

# ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

## VÝROBEK Aidol Holzschutz-Creme

Datum vydání: 01.06.2007

Datum revize: 09.07.2007



Číslo BL: 2714

Strana: 1/7

### 1. Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

**1.1 Obchodní název přípravku:** Aidol Holzschutz-Creme

Další názvy přípravku: Nemá

**1.2 Použití přípravku** Přípravek na ošetření dřeva

#### 1.3 Identifikace

#### výrobce:

#### distributora:

Obchodní firma: Remmers Baustofftechnik GmbH.

**Remmers CZ, spol. s r.o.**

Místo podnikání nebo sídlo: Postrach 1255, D-49624 Lönigen

Kolovratská 1445, 250 01 Říčany u Prahy

Identifikační číslo:

25643011

Telefon: 0049 5432 83-0

323 604 877

Fax: 0049 5432 3985

323 603 143

Osoba odpovědná za sestavení BL 0049 5432 83-138,  
fjruewe@remmers.de

Otmar Sysala, tel.: 723 887 779,  
[sysala@chello.cz](mailto:sysala@chello.cz)

#### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Toxikologické informační středisko, Na bojišti 1, 128 08 Praha 2  
224 919 293 nepřetržitá služba 224 915 402, 224 914 570, 224 964 234  
(SRN: +49 (0)671-870-327)

### 2. Identifikace rizik

2.1 Klasifikace přípravku podle směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES (v souladu se zákonem č. 356/2003 Sb.)

Přípravek není klasifikovaný jako nebezpečný.

2.2 Nejzávažnější nebezpečí a negativní účinky na zdraví člověka při používání přípravku

Opakovaná expozice přípravkem může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

2.3 Nejzávažnější nebezpečí a negativní účinky na životní prostředí při používání přípravku:

Přípravek je škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

### 3. Složení nebo informace o složkách

#### 3.1 Chemická charakteristika:

Přípravek je směs níže uvedených látek a přísad.

#### 3.2 Přípravek obsahuje následující nebezpečné látky a látky s limitními hodnotami expozice na pracovišti (2000/39/ES):

CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	Benzínová frakce ropná hydrogenačně odsířená	Xn <sup>p</sup> ; R 65-66	20 - <40 %	
CAS: 64742-47-8 EINECS: 265-149-8	Destiláty ropné hydrogenované	Xn; R 65-66	10 - <20 %	
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	Xylen (směs isomerů)	Xn, Xi; R 10-20/21-38	1 - <2,5 %	LTEL: 221 mg/m <sup>3</sup> STEL: 442 mg/m <sup>3</sup>
CAS: 64742-94-5 EINECS: 265-198-5	Solventní nafta těžká aromatická	Xn, N; R 51/53 -65- 66-67	1 - <2,5 %	
CAS: 55406-53-6 EINECS: 259-627-5	3-jod-2-propinyl- butylkarbamát	Xn, Xi, N; R 20/22-41-50	≤ 1,0 %	
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0	Solventní nafta lehká aromatická	Xn <sup>p</sup> ; Xi, N; R 10 - 37-51/53-65-66-67	≤ 0,5 %	

# ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

## VÝROBEK Aidol Holzschutz-Creme

Datum vydání: 01.06.2007

Datum revize: 09.07.2007



Číslo BL: 2714

Strana: 2/7

CAS: 60207-90-1 EINECS: 262-104-4	Propikonazol; 1-/(2-(2,4-dichlorfenyl)- 4-propyl-1,3-dioxolan- 2-yl)methyl-1H-1,2,4- triazol	Xn, Xi, N; R 22-43-50/53	≤ 0,5 %	
CAS: 96-29-7 EINECS: 202-496-6	Butanon-oxim	T, Xi; R 43- 48/25-52/53	≤ 0,5 %	

<sup>p)</sup> Splňuje poznámku P Přílohy č. 1 vyhlášky č. 232/2004 Sb. Obsah benzenu (ES 200-753-7) < 0,1 obj.%; podklady jsou uloženy u výrobce Remmers Baustofftechnik GmbH, Lönningen, SRN).

Přípravek splňuje poznámku 4 Přílohy č. 1 vyhlášky č. 232/2004 Sb. Údaj viz kapitola 9.

Úplné znění vět možné specifické rizikovosti je uvedeno v kap. 16.

## 4. Pokyny pro první pomoc

- 4.1 Všeobecné pokyny:** Výrobkem znečištěný oděv ihned svlékněte. Při nepravidelném dýchání nebo zástavě dechu zaveďte umělé dýchání.
- 4.2 Při nadýchání:** Postiženého vyveďte na čerstvý vzduch. Při potížích vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.3 Při styku s kůží:** Zasaženou pokožku důkladně omyjte vodou s mýdlem a důkladně opláchnete. Při přetrvávajících potížích vyhledejte lékaře.
- 4.4 Při zasažení očí:** Odstraňte kontaktní čočky, vyplachujte po dobu nejméně 10 minut čistou tekoucí vodou, při přetrvávajících potížích vyhledejte lékaře.
- 4.5 Při požití** Postiženému vypláchněte ústa, podejte napít vodu a ihned vyhledejte lékaře.
- 4.6 Údaje pro lékaře:** Při delší nebo opakované expozici nebo při vysokých koncentracích mohou nastat bolesti hlavy, nevolnost.

## 5. Opatření pro zdolávání požáru

- 5.1 Vhodná hasící média:** Hasební prášek, alkoholům odolná pěna, oxid uhličitý, rozptýlený proud vody.
- 5.2 Nevhodná hasící média:** Podle požáru v okolí. Plný proud vody.
- 5.3 Zvláštní nebezpečí:** Při zahřátí nebo při požáru se mohou uvolňovat toxické plyny.
- 5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Dýchací přístroj nezávislý na okolním prostředí.
- 5.5 Další údaje :** Uzavřené nádoby odstranit z blízkosti centra požáru a chladit vodou. Hasící vodu nevypouštět do kanalizace.

## 6. Opatření v případě náhodného úniku

- 6.1 Opatření pro ochranu osob:** Nebezpečí uklouznutí při rozlití. Používat ochranný oděv. Nepovoláné a nechráněné osoby z místa vykázat. Nepoužívat otevřený oheň. Zajistit dostatečné větrání.
- 6.2 Opatření pro ochranu životního prostředí:** Zabránit vniknutí do kanalizace, povrchových a podzemních vod a do půdy; v případě jejich znečištění uvědomit příslušné místní úřady
- 6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění :** Odstranit mechanicky, vzniklý odpad zneškodnit ve vhodné sběrně nebo v souladu s místními předpisy, viz kapitola 13.

# ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

**VÝROBEK** Aidol Holzschutz-Creme

Datum vydání: 01.06.2007

Datum revize: 09.07.2007



Číslo BL: 2714

Strana: 3/7

## 7. Zacházení a skladování

**7.1 Opatření pro bezpečné zacházení:** Dodržujte základní preventivní a bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi. Používejte pouze v dobře větraných prostorách. Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení – Zákaz kouření. Žádná zvláštní opatření pro ochranu životního prostředí nejsou nutná. Páry mohou tvořit se vzduchem výbušnou směs. Osobní ochranné prostředky viz kapitola 8.

**7.2 Podmínky pro bezpečné skladování** Skladujte v původních obalech na suchých a chladných místech. Chraňte před mrazem, horkem a přímými slunečními paprsky.

## 8. Omezení expozice / osobní ochranné prostředky

### 8.1 Limitní hodnoty expozice:

#### 8.1.1 Hygienické limity:

Přípravek obsahuje složky, pro které jsou stanoveny hygienické limity v ovzduší pracovišť nařízením vlády č. 178/2001 Sb.

Číslo CAS	Název	PEL (mg/m <sup>3</sup> )	NPK-P mg/m <sup>3</sup>
	benzíny	400	1000
	nafta solventní	200	1000
1330-20-7	xylen (směs isomerů)	200	400

#### 8.2 Omezování expozice:

Při práci používejte osobní ochranné pracovní prostředky vyhovující směrnici Rady 89/686/EHS a nařízení vlády č. 21/2003 Sb.

Ochrana dýchacích cest:

Při delší nebo značné expozici ochrannou masku s filtrem A.

Ochrana očí:

Ochranné brýle zejména při stříkání.

Ochrana rukou:

Bavlněné ochranné rukavice potažené nitrilkaučukem. Materiál rukavic by měl mít propustnost danou výrobcem min. 480 minut (EN 374). Vhodnost použitého materiálu konzultujte s výrobcem nebo dodavatelem

Ochrana kůže:

Ochranný pracovní oděv

Všeobecná opatření:

Okamžitě odložte kontaminované oblečení. Používejte mimo dosah potravin, nápojů a krmiv. Zamezte styku s pokožkou a očima. Při práci s přípravkem nejezte, nepijte, nekuřte a nešňuňte. Před zahájením práce použijte ochranný krém na kůži. Před přestávkou a po skončení práce si omyjte ruce a kůži natřete vhodným reparačním prostředkem. Nedýchejte páry/plyny/aerosoly.

#### 8.2.2 Omezování expozice životního prostředí :

Přípravek se nesmí dostat do vod, půdy ani do kanalizace..

## 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Obecné informace

**Skupenství (při 20°C):**

Pasta

**Barva:**

Různá (podle přibarvení)

**Zápach (vůně):**

Charakteristický

### 9.2. Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

*Parametr*

*Hodnota parametru*

*Zkušební norma*

**Hodnota pH:**

Nepoužívá se

# ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

## VÝROBEK Aidol Holzschutz-Creme

Datum vydání: 01.06.2007

Datum revize: 09.07.2007



Číslo BL: 2714

Strana: 4/7

<b>Bod varu</b>	Není stanoven
<b>Bod vzplanutí</b>	68 °C
<b>Teplota vznícení</b>	Výrobce neuvádí
<b>Meze výbušnosti:</b>	Výrobek není výbušný, avšak páry mohou se vzduchem tvořit výbušnou směs.
Dolní mez	1,1 % obj.
Horní mez	7,0 % obj.
<b>Obsah rozpouštědel:</b>	Výrobce neuvádí
<b>Tlak par:</b>	Výrobce neuvádí
<b>Hustota:</b>	880 kg/m <sup>3</sup>
<b>Viskozita dynamická:</b>	1 500 mPas (při 20 °C)

### 9.3. Další informace

<b>Rozpustnost ve vodě (při °C):</b>	Nemísitelný, popř. málo mísitelný
<b>Bod tání (°C)</b>	nepoužívá se

## 10. Stálost a reaktivita

<b>10.1 Podmínky, kterých je třeba se vyvarovat:</b>	Zamezte přístupu tepla a otevřeného ohně.
<b>10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:</b>	Materiály vyvolávající nebezpečné reakce nejsou známy.
<b>10.3 Nebezpečné produkty rozkladu:</b>	Při stanoveném používání a skladování nedochází k rozkladu. Nevyčištěné prázdné obaly mohou obsahovat zbytky par výrobku, které mohou se vzduchem tvořit výbušnou směs.

## 11. Toxikologické informace

### 11.1 Akutní toxicita složek

Benzínová frakce ropná hydrogenačně odsířená (64742-82-1)		
Orální	LD <sub>50</sub> , potkan	>2000 mg/kg
Dermální	LD <sub>50</sub> , králík	>2000 mg/kg
Inhalační	LC <sub>50</sub> , 4 hod./potkan	>5 mg/kg
Destiláty ropné hydrogenované (64742-47-8)		
Orální	LD <sub>50</sub> , potkan	>2000 mg/kg
Dermální	LD <sub>50</sub> , králík	>2000 mg/kg
Inhalační	LC <sub>50</sub> , 4 hod./potkan	>5 mg/kg
Propikonazol (60207-90-1)		
Orální	LD <sub>50</sub> , potkan	1517 mg/kg
Dermální	LD <sub>50</sub> , králík	>4000 mg/kg
Inhalační	LC <sub>50</sub> , 4 hod./potkan	>5800 mg/kg

### 11.2 Účinky nebezpečné pro zdraví plynoucí z expozice přípravku:

<b>Styk s kůží</b>	Může způsobit lehké podráždění, odmašťuje pokožku.
<b>Styk s očima</b>	Může způsobit lehké podráždění.

**11.3 Specifické účinky na lidské zdraví:** Při delší expozici může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.

# ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

**VÝROBEK**      **Aidol Holzschutz-Creme**

Datum vydání: 01.06.2007

Datum revize: 09.07.2007



Číslo BL: 2714

Strana: 5/7

## 12. Ekologické informace

<b>12.1. Ekotoxická</b>	Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí. Nesmí se dostat do vodstva, půdy ani do kanalizace.
<b>12.2. Mobilita</b>	Výrobce neuvádí
<b>12.3. Perzistence a rozložitelnost</b>	Výrobce neuvádí
<b>12.4. Bioakumulační potenciál</b>	Výrobce neuvádí

## 13. Pokyny k likvidaci

**13.1 Likvidace přípravku a obalu:** Ve sběrnách nebo na skládkách nebezpečného odpadu v souladu s místními předpisy (zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech). Nesmí se zneškodňovat spolu s komunálním odpadem. Nevylévat do kanalizace. Prázdné obaly znečištěné přípravkem patří mezi nebezpečný odpad. K recyklaci lze odevzdat pouze obaly důkladně vyčištěné.

### 13.2 Zařazení odpadů

podle Evropského katalogu odpadů a vyhlášky č.383/2001 Sb.

kód odpadu	název odpadu
<b>030202</b>	Chlorovaná organická činidla k impregnaci dřeva
<b>150105</b>	Kovové obaly (čisté)

## 14. Informace pro přepravu

### 14.1 ADR/RID pozemní přeprava:

Přípravek není nebezpečným zbožím ve smyslu předpisů pro silniční/železniční přepravu

### 14.2 IMDG námořní přeprava:

Přípravek není nebezpečným zbožím ve smyslu předpisů pro námořní přepravu

### 14.3 ICAO/IATA letecká přeprava:

Přípravek není nebezpečným zbožím ve smyslu předpisů pro leteckou přepravu:

### 14.4 Zásilkový prodej:

Dovolen

## 15. Informace o předpisech

### 15.1 Informace vztahující se k ochraně zdraví, bezpečnosti a ochraně životního prostředí, které musí být uvedeny na štítku.

Přípravek není klasifikován jako nebezpečný a nepodléhá povinnosti označování podle platných vnitrostátních předpisů a předpisů ES

Standardní věty označující specifickou rizikovost (R-věty):

R 52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí

R 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže

Standardní pokyny pro bezpečné nakládání (S-věty):

S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí

S 13 Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv

# ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

## VÝROBEK Aidol Holzschutz-Creme

Datum vydání: 01.06.2007

Datum revize: 09.07.2007



Číslo BL: 2714

Strana: 6/7

- S 20/21 Nejezte, nepijte a nekuřte při používání
- S 24 Zamezte styku s kůží
- S 36/37 Používejte vhodný ochranný oděv a ochranné rukavice
- S 61 Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy

Obsahuje propikonazol, soli kobaltnaté soli mastných kyselin C6-C19, butanol-oxim. Může vyvolat alergickou reakci.

Kód výrobku: HSM-LV 30

Ochranné přípravky na dřevo obsahují biocidní účinné látky pro ochranu dřeva před škůdci. Při práci s nimi se řiďte návodem na použití a používejte je jen tam, kde jsou ochranná opatření nutná. Nesprávné použití může vést k poškození zdraví a životního prostředí.

Účinné látky: 0,28 % propikonazol  
0,87 % IPBC

Při používání a skladování dodržujte obvyklá bezpečnostní opatření.

### 15.2 Právní předpisy vztahující se k přípravku:

Směrnice Rady 67/548/EHS a 1999/45/ES, o sblížení právních a správních předpisů týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných látek

Nařízení (ES) č. 1907/2006, o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek

Zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a navazující prováděcí předpisy

Směrnice Komise 2000/39/ES, o stanovení prvního seznamu směrných limitních hodnot expozice na pracovišti

Směrnice Komise 2006/15/ES, o stanovení druhého seznamu směrných limitních hodnot expozice na pracovišti

Nařízení vlády č. 21/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky

Rozhodnutí Komise 2000/532/ES zavádějící seznam odpadů

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech

Vyhláška č. 383/2001 Sb., katalog odpadů

Vyhláška č. 355/2002 Sb., kterou se stanoví emisní limity (směrnice 1999/13/ES)

## 16. Další informace

### Informace pro čistotu ovzduší:

Obsah těkavých organických látek (VOC): Výrobce neuvádí

### Ochrana vodních toků

Třída nebezpečnosti pro vodu (WGK): 2 ohrožuje vodu (vlastní zařazení)

### Chemikálie poškozující ozónovou vrstvu:

Během výrobního procesu se nepoužívají žádné chemikálie poškozující ozónovou vrstvu

### Úplně znění použitých R vět v kapitole 3:

- R 10 Hořlavý
- R 20/21 Zdraví škodlivý při vdechování a při styku s kůží
- R 20/22 Zdraví škodlivý při vdechování a při požití
- R 22 Zdraví škodlivý při požití
- R 37 Dráždí dýchací orgány
- R 38 Dráždí kůži
- R 41 Nebezpečí vážného poškození očí
- R 43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží
- R 48/25 Toxický: nebezpečí vážného poškození i zdraví při dlouhodobé expozici požíváním
- R 50 Vysoce toxický pro vodní organismy

# ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

## VÝROBEK **Aidol Holzschutz-Creme**

Datum vydání: 01.06.2007

Datum revize: 09.07.2007



Číslo BL: 2714

Strana: 7/7

- R 50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
- R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
- R 52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
- R 65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic
- R 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže
- R 67 Vdechování par může způsobit ospalost nebo závrať

Změny provedené při revizi: Provedené změny v kapitolách č. 3, 11 a 16.

Údaje uvedené v tomto bezpečnostním listu odpovídají současnému stavu našich vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními národními předpisy a předpisy EU. Popisují výrobek z hlediska bezpečnostních požadavků, neposkytují však žádnou záruku vlastností výrobku.

Uživatel je odpovědný za dodržování všech nutných opatření k bezpečnému nakládání s výrobkem a za používání výrobku k účelu deklarovanému v bodě 1. Výrobce neručí za škody vzniklé neodborným zacházením a nedodržováním uvedených pokynů.

Vydáním tohoto bezpečnostního listu pozbývají všechny předchozí bezpečnostní listy platnost.